

LES QUESTIONS POSEES LE PLUS SOUVENT PAR LES
ADOLESCENTS SUR



Les Relations Hommes - Femmes

ET LEURS REPONSES
VOL. 2

Ce livret à été élaboré en collaboration avec les adolescents

par la gtz

Avant propos

Selon les études scientifiques et les réalités vécues tous les jours en Guinée, la plupart des jeunes guinéens sont déjà sexuellement actifs à partir de l'adolescence. Les études montrent aussi que les jeunes sont très exposés aux grossesses non-désirées, aux infections sexuellement transmissibles et au VIH/SIDA. Cela s'explique souvent par le fait que les jeunes ont rarement accès aux informations et aux conseils sur leur sexualité et sur leurs corps.

En plus, l'étude de séroprévalence sur le VIH (2001) montre que les jeunes sont extrêmement exposés à l'infection du VIH/SIDA et que beaucoup d'entre eux vivent déjà avec le VIH. Pourtant, jusqu'à présent beaucoup de gens ne croient même pas à l'existence du SIDA. Ce malheur est le résultat des diverses rumeurs et du manque de dialogue ouvert sur le sujet, car le SIDA existe bel et bien chez nous en Guinée !

Ce livret essaie de répondre à ce manque d'information. La première version du livret a été développée en Tanzanie par le projet REPRO-GTZ avec les jeunes tanzaniens et une équipe interdisciplinaire des sociologues, médecins et spécialistes en éducation.

A travers des enquêtes sur le terrain en Guinée, nous avons constaté que la plupart des questions qui se trouvaient dans la version de la Tanzanie étaient aussi posées très souvent par les jeunes guinéens, mais qu'il fallait néanmoins l'adapter au contexte guinéen.

C'est ainsi que nous avons testé et discuté le livret avec des adolescents et jeunes en Guinée pour adapter le contenu à leurs besoins et à leurs réalités. Ce processus a été conduit avec beaucoup de courage par les jeunes eux-mêmes, avec une ONG de jeunes, " Club des Amis du Monde ", appuyé et guidé par le Programme Santé et Lutte contre le SIDA (GTZ).

Avec la publication de ce livret, nous espérons de tous nos coeurs pouvoir contribuer à une amélioration de l'information et de l'éducation sexuelle pour les jeunes, afin qu'ils puissent prendre la responsabilité individuelle de mieux se protéger contre le VIH/SIDA et les problèmes de leur santé reproductive.

Guinée, décembre 2002



Camilla Buch Larsen



Dr. Clemens Roll

TABLE DES MATIÈRES

1) Les gens disent qu'il est bon de connaître la personne avec qui on va se marier. Mais comment puis-je connaître cette personne?	1
2) Quelles sont les qualités à rechercher lorsque je cherche un compagnon ou une compagne pour la vie?.....	2
3) Que puis-je faire pour m'assurer que le choix de mon/ma petit(e) ami(e) est le même que celui de mes parents?.....	3
4) Que puis-je faire pour m'assurer que mon conjoint(e) n'a pas un(e) autre petit(e) ami(e)?	5
5) Comment puis-je m'assurer que les relations vont durer?	7
6) Quel est le meilleur âge pour se marier?	8
7) Est-ce que deux personnes qui n'ont pas le même groupe sanguin peuvent se marier?	9
8) Y a-t-il un problème si une jeune fille a des rapports sexuels avec un homme beaucoup plus âgé (par exemple 40 ou 45 ans)?	10
9) Y a-t-il un problème si un jeune garçon a des rapports sexuels avec une femme beaucoup plus âgée (par exemple 40 ou 45 ans)?	12
10) Les gens pratiquent les rapports sexuels pour avoir des enfants. Quel est le but des rapports sexuels si ce n'est pas pour avoir des enfants?	13
11) Pourquoi demande t-on aux adolescents de ne pas avoir des rapports sexuels?.....	13
12) Si l'on s'abstient des rapports sexuels pour longtemps, cela provoque t-il un dommage ou une maladie?	15
13) Que doit-on faire en tant qu'adolescent lorsqu'on a des désirs sexuels?.....	16
14) Quand peut-on résister aux tentations des autres d'avoir des rapports sexuels, surtout de la part des adultes?	18
15) Si tu souhaites t'abstenir des rapports sexuels jusqu'au mariage, comment peux-tu t'empêcher d'être humilié(e) par ceux qui te poussent à ne pas patienter?.....	19
16) Que peut-on faire si on doit s'assurer d'avoir des rapports sexuels sans aucun risque?	20
17) Est-ce que les personnes âgées de 60 ans continuent à avoir des rapports sexuels?	22

Les gens disent qu'il est bon de connaître la personne avec qui on va se marier. Mais comment puis-je connaître cette personne?

Il est possible de faire une enquête minutieuse sur le comportement de l'autre personne. Tu peux lui poser des questions concernant le lieu où il/elle habite et sa vie familiale. Essaie de communiquer beaucoup avec la personne en lui posant des questions pouvant lui permettre de bien s'expliquer. Tu pourras également interroger des personnes vivant proche de lui/elle. Si tu fais une telle enquête, il est important que tu saches les caractéristiques que tu désires de la personne.

De telles investigations peuvent t'aider à connaître les caractéristiques de ton ami, bien qu'elles ne puissent pas remplacer parfaitement ta rencontre avec la personne. Il te faut aussi passer du temps avec ton ami(e) pour mieux le/la connaître et pour mieux lier des relations avec lui/elle.

Cependant, il est important de savoir qu'il n'est pas très facile d'exposer ou d'expliquer ouvertement un comportement, surtout lorsque vous êtes amoureux.

En plus, le comportement d'une personne peut changer au fur et à mesure qu'elle vieillit.

Quelles sont les qualités à rechercher lorsque je cherche un compagnon ou une compagne pour la vie?

Le choix de la bonne personne à épouser est l'une des décisions qu'un adolescent doit faire avec beaucoup de soin. En principe, ton/ta conjoint(e) est une personne que tu choisis pour la vie. En choisissant, chaque personne a ses propres idées en ce qui concerne les caractéristiques importantes à rechercher. Et très souvent, les émotions l'emportent sur la raison. Toutefois, il existe certaines lignes directrices utiles pour le choix d'un petit-ami ou d'une petite-amie.



Essaie de choisir une personne qui te respecte et respecte aussi les personnes plus âgées qu'elle, une personne à qui tu peux faire confiance. Choisis une personne avec qui tu peux communiquer, avec qui tu peux avoir des débats et des discussions sans vous disputer. Cherche une personne qui a presque le même âge que toi. Essaie de trouver une personne qui a presque les mêmes intérêts que toi.

Choisis une personne capable de comprendre tes problèmes et qui est disposée à t'aider à les résoudre. Il faut aussi tenir compte de la santé de la personne.

Informe tes parents du choix de ton/ta petit(e) ami(e) et présente le/la à tes parents. Ne précipite pas les choses, prends ton temps pour bien comprendre ton/ta petit(e)-ami(e).

Que puis-je faire pour m'assurer que le choix de mon/ma petit(e) ami(e) est le même que celui de mes parents?

Il est important que tu comprennes bien tes parents. Cela s'applique non seulement pour le choix de ton/ta conjoint(e) mais aussi pour toutes les questions fondamentales de la vie. Le premier pas est donc d'essayer de vous comprendre.

Très souvent, les adolescents pensent que les parents ne peuvent pas comprendre la vie des jeunes à l'heure actuelle. Quelquefois,

les adolescents pensent que les traditions empêchent les jeunes de prendre leurs propres décisions. D'autres pensent que les buts des parents dans la vie sont contradictoires à ceux des jeunes.



Si de telles situations arrivent, il est très important d'essayer de dialoguer avec tes parents pour comprendre l'origine du conflit entre tes idées et les leurs. N'oublie pas que généralement les parents cherchent ce qu'il y a de mieux pour leurs enfants. Quand tu parles à tes parents, essaie de leur expliquer respectueusement et avec la grâce pourquoi tu n'es pas d'accord avec eux et pourquoi tu penses que ta décision est meilleure que la leur. Il est fort possible qu'en faisant cela, tu obtiennes l'accord de tes parents.

Si tu n'as jamais parlé de près avec tes parents, il est souvent difficile de savoir comment s'y prendre. Essaie de commencer par un sujet facile. Choisis un moment opportun pour parler, tes parents ne sont ni trop fatigués, ni trop occupés. Essaie d'être ouvert avec tes parents et de montrer que tu respectes leur opinion. Montres que tu les respectes. En faisant cela, tu gagneras probablement leur confiance et leur enthousiasme à se mettre d'accord de plus en plus avec toi sur des questions plus difficiles. Cela prend du temps pour apprendre à bien communiquer avec tes parents. Ne t'attends pas à ce que toutes les choses soient faciles au début. Mais si tu commences plutôt, tu atteindras tôt ton objectif de bonne communication avec tes parents.

Que puis-je faire pour m'assurer que mon conjoint(e) n'a pas un(e) autre petit(e) ami(e)?

Le plus important est de communiquer de près, afin de comprendre les idées et les problèmes de ton/ta petit(e)-ami(e). Sois franc et ne cache pas la vérité. Si vous vous comprenez bien, vous pouvez avoir des discussions fructueuses. En plus, vous serez disposés à vous aider l'un l'autre à trouver une solution en cas de trouble concernant l'un de vous ou tous les deux. Ensemble, vous ne vous laisserez pas abattre.

Pour assurer la durabilité de vos relations, montre à ton/ta petit(e) ami(e) de tout ton oeur combien tu l'aimes. Tu dois toi-même t'abstenir d'avoir d'autres partenaires et t'assurer que ton partenaire est conscient de ta fidélité.



Tu arriveras à mieux connaître ton partenaire, si vous parlez souvent de votre vie. Par exemple, vous pouvez parler de comment faire pour poursuivre vos relations, des choses que vous aimeriez faire après le travail ou après les études ou concernant les gens qui vous sont proches.

Si tu maintiens une bonne communication et si tu observes la manière dont ton partenaire se comporte envers les autres personnes, tu seras capable de sentir si vous vous faites entièrement confiance.

Par contre, si tu n'arrives pas à faire entièrement confiance à ton ami(e) et si tu as le sentiment qu'il/elle ne te fait pas confiance, demande-toi pourquoi il en est ainsi. Est-ce peut-être parce que cette personne n'est pas le bon choix? Ou bien, est-ce parce que ton amour n'est pas assez fort pour résister à d'autres tentations?

Comment puis-je m'assurer que les relations vont durer?

Le premier pas pour créer des relations durables entre un garçon et une fille est d'établir un fondement solide pour ces relations.

Pour cette raison, lorsque tu choisis un(e) petit(e)-ami(e), essaie de trouver une personne avec qui tu peux parler et discuter ouvertement sans vous disputer. Cherche une personne qui a presque le même âge que toi. Essaie de trouver une personne qui a presque les mêmes intérêts que toi. Choisis une personne capable de comprendre tes problèmes et qui est prêt à t'aider à les résoudre. Trouvez une personne qui te respecte ainsi que les personnes plus âgées qu'elle, une personne à qui tu peux réellement faire confiance.

Les relations entre toi et ton partenaire doivent être entretenues sans relâche. Choisir la bonne personne au début n'est pas suffisant. Vous devez aussi continuer à vous parler, à discuter des questions importantes et à travailler ensemble pour trouver des solutions à tous les problèmes qui se posent. De cette manière, vous pouvez peut-être créer des relations durables.

Quel est le meilleur âge pour se marier?

Se marier signifie prendre la pleine responsabilité de sa vie et être un(e) conjoint(e) aimant(e). Dans la plupart des cas, se marier signifie aussi avoir des enfants, il est très difficile de dire l'âge approprié pour le mariage, car différentes personnes sont prêtes à assumer cette responsabilité à des moments différents. Certains se marient plus vite tandis que d'autres ne le deviennent que lorsqu'ils sont beaucoup plus âgés.

Comme le mariage est souvent associé au statut de futur parent, il y a certains aspects médicaux à considérer. Une fille de moins de 18 ans ne doit pas accoucher, puisque son corps n'est pas prêt pour l'enfantement. Ses os pelviens sont encore trop étroits et ses organes génitaux ne sont pas assez solides. Le vagin de la fille peut être définitivement endommagé lors de l'accouchement, puisqu'il est encore trop petit et pas assez robuste.



Par conséquent, il est conseillé d'attendre jusqu'à ce que la fille ait atteint l'âge où elle peut avoir des enfants sans danger et jusqu'à ce que vous ayez posé un fondement solide pour votre vie future. Avant que tu ne sois prêt pour le mariage, tu peux toujours avoir un petit-ami ou une petite amie. Tu peux graduellement connaître le comportement de l'un et de l'autre, les goûts et les dégoûts de chacun et construire un fondement solide pour vos relations.

Est-ce que deux personnes qui n'ont pas le même groupe sanguin peuvent se marier?

Il y a des gens qui ont peur de marier une personne qui n'a pas le même groupe sanguin qu'eux mêmes. Tu ne dois pas du tout avoir

peur que cela puisse avoir une influence sur ta relation ou ton mariage. Il ne faut même pas faire un test avant le mariage. Deux personnes peuvent avoir des enfants ensemble et vivre pendant longtemps dans le bonheur.

Il faut plutôt se méfier des maladies sexuellement transmissibles comme le SIDA et surtout de bien connaître la personne qu'on veut marier.

Y a-t-il un problème si une jeune fille a des rapports sexuels avec un homme beaucoup plus âgé(par exemple 40 ou 45 ans)?

Il n'est pas impossible pour une jeune fille d'avoir de bons rapports sexuels avec un homme beaucoup plus âgé. Toutefois, l'expérience montre que cela est très difficile. D'abord, c'est une question de maturité et de la façon de vivre ensemble. Si par exemple deux personnes d'âge similaires (vingt ans ou plus) se marient, elles peuvent discuter des questions et des événements courants de la vie. En plus leurs amis seront d'âges tout à fait différents et il y aura très peu d'activités susceptibles de leur donner le même degré de plaisir. Très souvent, cela conduit à des relations superficielles entre la femme et son mari qui est plus vieux.

Deuxièmement, il y a certaines réserves relatives à l'accouchement. Elever les enfants jusqu'à ce qu'ils deviennent des adultes capables de prendre soin d'eux-mêmes demande beaucoup d'énergie. Si au même moment le mari est devenu trop vieux, il aura besoins de soins particuliers. Il sera très difficile pour la femme de prendre soin des enfants et du mari en vue d'assurer le bien-être de la famille.



De plus, le désir du mari pour les relations sexuelles serait déjà entrain de baisser tandis que celui de la femme reste très élevé. Une pareille situation peut susciter des querelles entre eux.

Si tu considères une relation avec un homme beaucoup plus âgé, pense aux arguments indiqués ci-dessus et réfléchis sur ta situation. Dans la plupart des cas, il est plus facile de maintenir les relations si tu épouses une personne du même âge que toi.

Y a-t-il un problème si un jeune garçon a des rapports sexuels avec une femme beaucoup plus âgée (par exemple 40 ou 45 ans)?

D'abord il faut dire qu'aussi pour un jeune garçon, il n'est pas impossible d'avoir de bons rapports sexuels avec une femme beaucoup plus âgée.

Mais le jeune garçon doit se demander comme la jeune fille (on a déjà écrit ci-dessus), pourquoi il veut avoir une relation avec une femme beaucoup plus âgée. Dans la plupart des cas, cela entraîne beaucoup des difficultés. Très souvent ils ont mêmes au niveau des rapports sexuels fait des expériences très différentes et ne sont pas satisfaits l'un avec l'autre. En plus, c'est aussi une question de maturité et de la façon de vivre ensemble. Ils n'auront pas les mêmes intérêts, les mêmes amies et tout cela rendra la vie très compliquée. Finalement beaucoup d'ennuis qu'on a vu quand une jeune fille a une relation avec un homme plus âgé sont les mêmes entre un jeune garçon et une vieille femme.

Les gens pratiquent les rapports sexuels pour avoir des enfants. Quel est le but des rapports sexuels si ce n'est pas pour avoir des enfants?

Il est vrai que l'une des raisons des rapports sexuels est d'avoir des enfants. Mais ce n'est pas la seule raison. Les autres raisons sont: la jouissance, l'exaltation, le défoulement, aussi bien que l'entretien d'une relation durable et avoir le sentiment qu'on s'aime et qu'on a besoin l'un de l'autre.

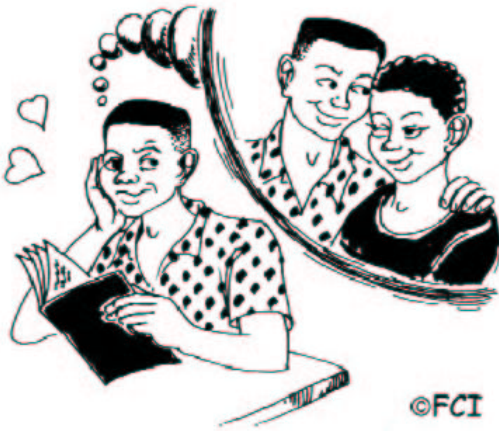
Il est néanmoins important pour un couple de garder à l'esprit le planning familial. Pour vraiment jouir des rapports sexuels et pour éviter d'avoir un enfant que tu ne seras pas en mesure d'élever, tu dois pratiquer le planning familial. Utilise des méthodes contraceptives si tu veux éviter la grossesse.

Pourquoi demande t-on aux adolescents de ne pas avoir des rapports sexuels?

L'adolescence est une période entre l'enfance et la vie d'adulte. Pendant ce temps, ton corps, tes aspirations et tes idées changent beaucoup. L'adolescence est un moment où ton corps devient mature et c'est le moment où tu donnes une base à ta vie future.

Il est demandé aux adolescents de ne pas avoir de rapports sexuels à cause des multiples problèmes qui peuvent éventuellement surgir.

Premièrement, les jeunes gens qui passent tout le temps à penser à leur vie amoureuse gaspillent du temps et de l'énergie dont ils pouvaient se servir pour d'autres fins pour améliorer leur vie future telles que, les études, le travail, la collaboration avec des groupes de jeunes ou la pratique du sport.



Deuxièmement, tomber enceinte à un jeune âge suscite beaucoup de problèmes dont, le renvoie de l'école ou le rejet par la société. De plus, il est dangereux pour la santé de la fille parce que son corps n'est pas encore prêt pour supporter des enfants.

Troisièmement, les adolescents n'ont bâti ni aucun fondement pour la vie ni ne sont prêts pour être entièrement responsables de leur propre vie. Une autre raison pour laquelle les adolescents ne

doivent pas avoir des rapports sexuels, c'est le danger d'être infecté par une infection sexuellement transmissible ou même le VIH/SIDA. Ces maladies peuvent causer beaucoup de douleurs, l'infertilité au même la mort.

Si tu penses à toutes ces raisons, tu remarqueras qu'avoir des rapports sexuels à un jeune âge pourrait mettre en danger ton bien être et t'empêcher de réaliser tes objectifs de vie. Si on demande aux adolescents de ne pas avoir des rapports sexuels, c'est parce que la société veut les protéger contre des difficultés. Toutefois, si tu ne peux pas t'abstenir des rapports sexuels, prends soin de te protéger en utilisant un préservatif.

Si l'on s'abstient des rapports sexuels pour longtemps, cela provoque t-il un dommage ou une maladie?

La réalité est qu'il n'y a pas du tout de problèmes de santé si on s'abstient du sexe pour longtemps. Ni tes organes génitaux ni une partie quelconque de ton corps ne souffriront d'aucun mal. Et si un garçon ou une fille reprend les rapports sexuels après un long moment, celui-ci ou celle - ci connaîtra de la jouissance et l'exaltation.

Des rumeurs indiquent que si l'on s'abstient du sexe pour longtemps, des boutons apparaissent sur le visage ou sur les

organes génitaux, ou qu'on souffre de problèmes psychologiques. Il n'est pas vrai que les boutons ou les problèmes psychologiques sont



causés par le manque de rapports sexuels suffisants; Les causes de ces conditions ont leurs racines ailleurs.

Rassure-toi que tu ne cours aucun risque en t'abstenant des rapports sexuels. Mais comme nous l'avions déjà indiqué, les rapports sexuels peuvent susciter beaucoup de

problèmes tels que: la grossesse non planifiée, les infections sexuellement transmissibles et le VIH/SIDA.

Que doit-on faire en tant qu'adolescent lorsqu'on a des désirs sexuels?

En tant qu'adolescent tu nourris des désirs vis à vis de tes amis du sexe différent et tu es conscient de tes désirs sexuels. Ceci est tout à fait normal et constitue une façon naturelle d'approcher la vie d'adulte.

Mais que dois-tu faire à propos de tes désirs sexuels? Tu peux essayer de te distraire et de t'impliquer dans d'autres activités telles que: le sport, les études, les travaux domestiques ou t'associer à un groupe de jeunes dans ta communauté. Certains jeunes affirment qu'ils prennent un bain froid pour calmer leurs désirs sexuels.



Avoir des désirs sexuels ou de l'érection ne signifie pas que tu dois avoir des rapports sexuels. Les rapports sexuels ne sont qu'un moyen d'expression des désirs sexuels. Il existe en effet d'autres moyens, par exemple se parler, se tenir la main, s'embrasser, se donner des baisers et se toucher.

Un autre moyen permettant de contenir les désirs sexuels est la masturbation. On parle de masturbation lorsqu'une fille se frotte légèrement son propre clitoris jusqu'à ce qu'elle atteigne l'orgasme, ou lorsqu'un garçon se frotte son propre pénis jusqu'à l'éjaculation.

La plupart des gens qui se masturbent aiment le faire quand ils sont seuls. La masturbation n'a pas du tout de conséquences négatives sur ta santé ou ton esprit, et constitue une manière d'avoir des rapports sexuels sans risques.

Quand peut-on résister aux tentations des autres d'avoir des rapports sexuels, surtout de la part des adultes?

Plusieurs jeunes gens se font surprendre par de graves problèmes tels que: la grossesse précoce, l'avortement, les infections sexuellement transmissibles ou même le VIH/SIDA parce qu'ils acceptent des cadeaux des autres sans en comprendre les raisons.



Certains hommes utilisent de l'argent pour séduire des filles et certaines filles ont l'habitude de recevoir de l'argent pour satisfaire leurs besoins quotidiens. Ces jours ci certaines filles ont

même commencé à séduire les garçons. Par conséquent, il est très important pour les garçons et les filles de faire attention et de se demander toujours pourquoi on leur offre un cadeau.

Pense également aux bénéfices et aux risques des rapports sexuels chaque fois que tu es tenté d'en avoir. En te souvenant des dangers associés aux rapports sexuels tu auras la force de dire "non" et d'éviter cette tentation.

Si tu souhaites t'abstenir des rapports sexuels jusqu'au mariage, comment peux-tu t'empêcher d'être humilié(e) par ceux qui te poussent à ne pas patienter?

Si tu as décidé de ne pas avoir des rapports sexuels avant ton mariage, cela constitue une très bonne décision. C'est ton droit personnel de prendre cette décision, comme toute autre personne autorisée à prendre des décisions concernant sa vie. Il n'y a pas de raisons de se sentir humilié(e) si tes amis affirment qu'ils ont eu des rapports sexuels et qu'ils en ont jouis. Tu mérites d'être félicité(e) pour avoir réussi à résister.

Sache que plusieurs adolescents qui parlent de sexe ne font qu'exagérer. Si tes amis continuent de te harceler, essaie de leur expliquer pourquoi tu as décidé de ne pas avoir des rapports sexuels avant le mariage.



Explique leur les dangers des rapports sexuels à un jeune âge. S'ils continuent, peut être que la seule solution est de choisir d'autres amis avec lesquels tu peux t'entendre.

Que peut-on faire si on doit s'assurer d'avoir des rapports sexuels sans aucun risque?

Les rapports sexuels protégés constituent une pratique sexuelle qui n'implique aucun risque de grossesses non planifiées, d'infections sexuellement transmissibles ou de VIH/SIDA. Le sexe sans risque comprend d'une part des contacts physiques qui n'impliquent pas la pénétration du pénis dans le vagin, d'autre part, la pénétration sexuelle si les précautions de sécurité nécessaires sont prises.

Certains moyens permettant de satisfaire les désirs sexuels sans la pénétration du pénis dans le vagin comprennent: les baisers, la tenue des mains et la masturbation. Toutes ces pratiques sont tout à fait sans danger.



Si tu as des rapports sexuels (pénétration du pénis dans le vagin), tâche de prendre les précautions nécessaires. L'une des précautions pourra être que vous soyez entièrement fidèle réciproquement l'un à l'autre. Ceci demande toutefois que vous ne soyez pas vous deux infectés d'aucune maladie pendant vos premiers rapports sexuels. Une autre précaution est l'usage du préservatif. Les préservatifs peuvent empêcher les grossesses aussi bien que les infections sexuellement transmissibles.

Est-ce que les personnes âgées de 60 ans continuent à avoir des rapports sexuels?

Oui, il est possible que des personnes âgées de 60 ans continuent à avoir des rapports sexuels, mais cela dépend des couples. Certains ont toujours le désir et l'énergie de faire l'amour, alors que d'autres sont déjà épuisés ou n'ont plus aucun désir sexuel. Chaque individu a son propre moment pour cesser les rapports sexuels.



Remerciements

Nous voulons remercier très sincèrement toutes les personnes qui ont contribué à l'élaboration de ces livrets en Tanzanie et au processus d'adaptation en Guinée. Surtout, nous restons très reconnaissants envers tous les adolescents et jeunes guinéens, les pairs éducateurs et les enseignants qui n'ont ménagé aucun effort pour contribuer aux discussions et à la perfection de ces livrets.

Un remerciement spécial à Mlle Hadiatou Diakité, Mlle Mariama Keita, Mlle Hawa Sidibé, M. George Loppice et M. Tamba Sory Millimono de l'ONG " Club des Amis du Monde ", BP 110, Mamou, Guinée, Tél.: +224 68 08 27. Sans leur engagement et disponibilité de toujours, nous n'aurions jamais pu avoir ces livrets guinéens aujourd'hui.



Nous voulons également remercier: Mme Regina Goergen et son équipe tanzanienne pour l'élaboration initiale de ces livrets, Mme Fatoumata Nabé et M. Kaba (Chef Section Education Civique et Morale) pour l'organisation et l'appui aux travaux avec les jeunes, Dr Abdourahamane Touré (Chef du volet SIDA, MSP/GTZ) pour conseils et engagement de toujours, Dr Hadja Djélo Barry (Secrétaire Exécutif du Comité Nationale de Lutte contre le SIDA), M. Cellou Diallo et Mme Conté, respectivement Directeur Adjoint et Chef de l'Unité IEC du Programme National de Prise en Charge des IST/VIH/SIDA; la Direction de la Santé Scolaire; M. Lamine Barry de l'INRAP, toute l'équipe du PSS/GTZ à Mamou pour leur assistance logistique formidable.

Camilla Buch Larsen
Conseillère Technique Junior
Programme Santé et Lutte contre le SIDA/GTZ

Dr. Clemens Roll
Consultant

Dessins: M. David Chikoko, Tanzanie. Photographies de la version originale: M. Ulrich Doering. Photographies prises en Guinée: Mme Camilla Buch Larsen

Toutes les photos dans ce livret sont artificielles, et les personnes sur les photos n'ont aucun lien en réalité avec ce qui est dit dans le texte.

Ce livret fait partie d'une série de cinq livrets qui portent les titres suivants:

1. La Croissance

2. Les Relations Hommes-Femmes

3. Les Rapports Sexuels

4. Les Relations Saines

5. Le VIH/ SIDA et la Nouvelle Génération

Pour des informations supplémentaires,
veuillez contacter:

Programme Santé et Lutte contre le SIDA

Bureau de la GTZ (SAP) Conakry ou

Bureau PSS/GTZ à Mamou

BP: 4100

Conakry, Guinée

Tél.: +224 43 09 73

Fax: +224 41 35 49

Email: gtzpssmamou@afribone.net.gn

